

**CODE SWITCHING AS DISPLAYED
BY THE TEACHERS IN THE CLASSROOM
OF THE ENGLISH DEPARTMENT OF
WIDYA MANDALA CATHOLIC UNIVERSITY**

A THESIS

**In Partial Fulfillment of the Requirements
for the Sarjana Pendidikan Degree
in English Language Teaching**



by

Fanny Debora

1213091064

No. INDUK	2271/96
TEL. TERIMA	
R F I I	
HADI-H	
No. BUKU	FK-ig Deb C-1
P. P. KE	1 (satu)

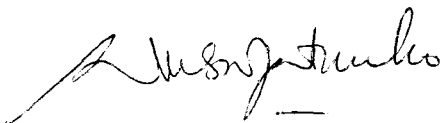
**UNIVERSITAS KATOLIK WIDYA MANDALA SURABAYA
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA DAN SENI
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS
APRIL, 1996**

APPROVAL SHEET

(1)

This thesis entitled CODE SWITCHING AS DISPLAYED BY
THE TEACHERS IN THE CLASSROOM OF ENGLISH DEPARTMENT OF
WIDYA MANDALA CATHOLIC UNIVERSITY

and prepared and submitted by FANNY DEBORA
has been approved and accepted as a partial fulfilment of
the requirement for the Sarjana Pendidikan degree in
English Language Teaching by the following advisors.



DR. Wuri Soedjatmiko

First Advisor

Dra. Maria F.X. Handoko, M.Pd

Second Advisor

APPROVAL SHEET

(2)

This thesis has been examined by the Committee on Oral
Examination with a grade of B
on April 2, 1996



Drs. Antonius Gurito

Chairman



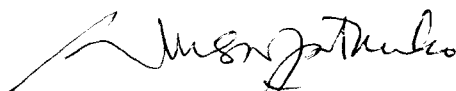
Dra. Tjahjaning T., M.Pd.

Member



Dra. Susana T., M.Pd.

Member




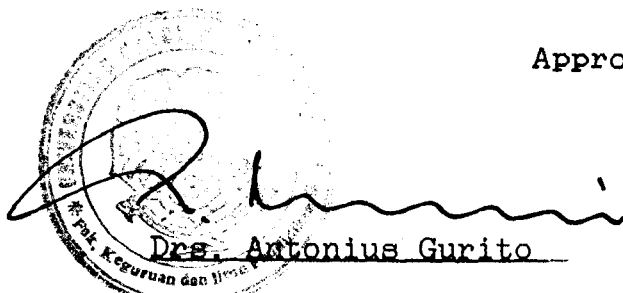
Dr. Wuri Soedjatmiko

Member

Dra. Maria F.X.H., M.Pd

Member

Approved by



Drs. Antonius Gurito

Dean of the Teacher

Training College



Dra. Magdalena I.K., M.A.

Head of the English

Department

ACKNOWLEDGEMENTS

Finishing writing this thesis, I would like to first of all devote my sincere gratitude to the Almighty Lord for His Blessing and guidance for me to be strong in facing the difficulties in finishing this thesis.

I also would like to dedicate my deep gratitude to:

1. The first tutor of my thesis, DR. Wuri Soedjatmiko for her guidance during the process of writing this thesis as well as
2. The second tutor of my thesis, Dra. Maria F.X. Handoko, M.Pd for her patience in guiding me to finish this thesis.
3. The three male teachers who allowed me to join their classes and recorded their speeches.

At last, I'd like to devote my deep thankfulness to my mommy - Mrs. Surya Timotius for giving me her mental, financial support, and I'd like to say sorry for having ever let her down.

The writer

Table of Contents

Approval Sheet	i
Approval Sheet	ii
Acknowledgements	iii
Table of Contents	iv
Abstract	vii

CHAPTER I

INTRODUCTION

1.1 Background of the Study	1
1.2 Statement of the Problem	4
1.3 Objectives of the Study	4
1.4 Significance of the Study	5
1.5 Scope and Limitation	5
1.6 Theoretical Framework	5
1.7 Definition of Key Terms	6
1.8 Organization of the Paper	7

CHAPTER II

REVIEW OF RELATED LITERATURE

2.1 The Theories That Underlie This Study ...	9
2.1.1 Sociolinguistics	9
2.1.1.1 Bilingualism	14
2.1.1.2 Code Switching	17

2.1.1.2.1	The Nature of Code Switching	17
2.1.1.2.2	The Factors that Influence the Use of Code Switching	18
2.2	Some Related Studies	21

CHAPTER III

RESEARCH METHODOLOGY

3.1	The Nature of the Study	24
3.2	The Structure of Study Design	25
3.3	The Subjects	25
3.4	The Instruments to Collect The Data	26
3.5	The Instruments to Analyze The Data	26
3.6	The Data Collection Procedure	26
3.7	The Data Analysis Procedure	27

CHAPTER IV

DATA, ANALYSIS, AND FINDINGS

4.1	The Data	30
4.2	The Data Analysis	30
4.2.1	The Parameters	30
4.2.2	Analysis	31
4.3	Findings	62

CHAPTER V

CONCLUSION

5.1 Summary	67~
5.2 Suggestion	69
Bibliography	71
Appendix	73~

ABSTRACT

CODE SWITCHING AS DISPLAYED BY THE TEACHERS IN THE CLASSROOM OF THE ENGLISH DEPARTMENT OF WIDYA MANDALA CATHOLIC UNIVERSITY

Practically, every Indonesian is bilingual as he or she speaks one vernacular (local language) and Indonesian. Moreover in the field of education, the educated people may speak more than two languages. Therefore, they have the tendency to switch to other codes or languages.

This study examines: (1) what languages are mainly code switched by the teachers when they are conveying the lessons in the classroom and (2) why the teachers switch from one code to another.

The theories underlying this thesis are Sociolinguistics, Bilingualism, and Code Switching. As every person is bilingual, therefore; he or she tends to switch to another code influenced by social factors i.e who is the speaker, what is the topic, why is the topic delivered, where, and when the conversation takes place.

Using a tape recorder (Casio), the writer records three speeches (all of them are in formal situations), then transcribes and analyzes them under given parameters (such as The languages used, Setting and Scene, Participants, Ends, Act sequences, Key, Instrumentalities, and Norms).

Based on the data analyzed, it is found out that the languages mostly code switched are first English and Indonesian, second Indonesian and Javanese. This order shows the degree of their occurrences and frequency from the most to the least. The main reason that make the teachers switch their codes are (1) to clarify their messages, (2) to make a joke/to make the situation less formal and relaxing, (3) to communicate with their students, and (4) to change the topic. There are other factors that play an important role in the code switching process: (1) personal emotions of the speakers who switch their codes. In other words, the speakers can not control their English consistently when they are rather upset and it leads them to change the topic, (2) the fact of being bilinguals also make the teachers feel free to switch their codes during the speeches especially they have a close relationship with their students (3) the other parameters also influence the existence of code switching.

This is a preliminary study of the code switching which exists in the classroom where English is still learnt as a foreign language; it is far from perfect. There are many shortcomings in terms of scope, instruments and techniques of data analysis. Therefore, it is suggested that: (a) future research of code switching be done, use

more sophisticated instruments and more varied data (b)
more languages to be used to deliver lessons in the
classes is a great help as the students indirectly got
some new vocabularies. Therefore, it is proper to be
carried out

